

**GOSSNER EVANGELICAL – LUTHERAN CHURCH
IN CHOTANAGPUR AND ASSAM**

GELC ARCHIVE

Signature: **GELC-A_001_0018**

Classification:

Original File No.

Title

Mahasabha 1941 (General Assembly)

Volume:

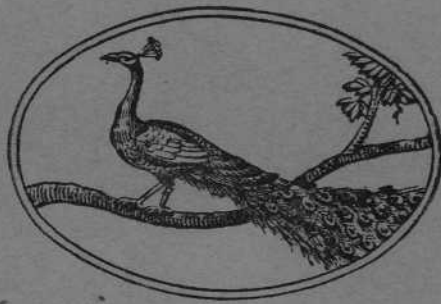
Running from year: **1941** till year:

Content:

- Names of members of different mandli to attend mahasabha

Peacock

AT FILE



FILE NO. _____

Mahasabha-1944

ne

ect

To
The Secretary G. E. L. Church
Council Rauchi

Dated Govindpur The 20th Jan'y 1941.

Subj: - Mahasabha delegates.

Dear Sir,
The following members
have been elected as Delegates to attend
from Govindpur Ilaka to sit in the ensuing
General meeting of the G. E. L. Church of
Chohanagpur & Assam.

- 1. Rev. L. Topono.
- 2. " Ch. Gudia
- 3. " Dh. Gudia
- 4. " L. Ekka
- 5. " K. Topono
- 6. Balu, Zachariah Aoro
- 7. " Johan Gudia
- 8. " Prabhusekay Aoro
- 9. " Ishahak Aoro
- 10. " Jaimasih Topono
- 11. " Samuel Aham
- 12. " Suleman Babla
- 13. Candidate Balu, Anantmasih Topono.

सब डेलिगेटोन् मंडले देसा विषय है ।

J. Gudia
Ilaka Secretary

L: T. Topono
20. 1. 41

Burju Flaka. 15

Delegates for 1941 Maharashtra.

1. Rev. A. Topno.
2. Rev. J. Dang.
3. Rev. C. K. Guria.
4. Rev. N. Ekka.
5. Mrs. M. Bading.
6. Mr. S. Hoo.
7. Mr. A. Guria.
8. Mr. P. Guria.
9. Mr. J. Champi.
10. Mr. X. R. Topno.

Substituti: -

Mr. S. Purti

Mr. B. Soy

Ekka has notified that
the members have had
that amount the Paisa

Mahasabha
File.



Ranchi
3.5.41

Mr. Bahendra Mess,
Ranchi.

Dear Mr. Mess,

I hope you have
agreed to hold our Sub-
Committee meeting of
the Mahasabha at 3 P.M.
on Monday, the 5th inst.
The President has agreed.
I therefore request you to be
present in the CC office
at the appointed time.

Yrs. Sincerely

J. D. Singh
Yes I am free on that
date + I can be
present.

to be present
5/5/41

Ms. file
boundary

Meeting of
the Sub Com.

(Mahasabha)
at 3 P.M.

5-5-41

MEMBERS FOR THE MAHASABHA,
1941.

Mahasabha
File

✓ 1. C.C Members.

1. Rev. J. Stosch *President*
- ~~6~~ 6. Rev. L. Jojwar.
- ~~7~~ 7. Rev. S. Kula.
- ~~8~~ 8. Rev. S. Bage.
- ~~3~~ 3. Rev. J.J. P.Tiga.
- ~~2~~ 2. Mr. N. Soy Treasurer.
- ~~5~~ 5. Mr. Th. Surin.
- ~~4~~ 4. Mr. A. L. Tirkey.
9. Mr. P. Soy.
10. Mr. C. D. Ekka.
11. Mr. D. Tirkey.

✓ 2. RANCHI ILAKA. *Certified*

1. Rev. I. Ekka.
2. Rev. S. A. B. Lakra.
3. Rev. Immanuel Lakra.
4. Rev. Amus Bara.
5. Rev. Eliazar Kindo.
6. Rev. Peter Khalkho.
7. Mr. Mahendra Khess.
8. Mr. Masihdas Minz.
9. Mr. Luther Tirkey.
10. Mr. Bhushan Ekka.
11. Mr. Naeman Toppo.

(Substitute if necessary: - Mr. C.A. Tiru.)

✓ 3. BURJU ILAKA. *Certified*

1. Rev A. Topono.
2. Rev. J. Dang.
3. Rev. C. K. Guria.
4. Rev. N. Ekka.
5. Mr. M. Barding.
6. Mr. S. Horo.

(2)

7. Mr. A. Guria.
8. Mr. P. Guria.
9. Mr. J. Champi.
10. Mr. X. R. Topono.

(Substitute, Mr. S. Putti and Mr. B. Soy.)

✓ 4. Koronjo Ilaka.

1. Rev. Suleman Bage.
2. Rev. Yakub Bage.
3. Rev. Nathaniel Bage.
4. Babu Patras Baba.
5. " Boas Kullu.
6. " Manshid Surin.
7. " Suleman Samad.
8. Nahum Mundu.
9. Babu Boas Hemrom.
10. " Babu Anandmasih Bage.

(Substitute, Manmasih Bage. and Trophimus Kerketta.)

✓ 5. Singhani Ilaka.

Certified

1. Rev. Habil Topono.
2. Babu Anandmasih Topono.

~~6. Iharsuguda Ilaka.~~

✓ 6. Kondra Ilaka.

Certified

1. Rev. Laurentius Lakra.
2. Babu Johan Toppo.
3. " Jushap Toppo.

✓ 7. Chai Basa Ilaka.

Certified

1. Rev. C. K. Bhengra.
2. " Marcus Sanga.
3. Pracharak Dhankumar Horo.

✓ 8. Rajgangpur Ilaka.

Certified

1. Rev. Iliazer Ekka.

1. БСА. ИИЗСЕЛ. ЕККА.
Mr. Christanand Tiru as substitute if necessary.

8. БИЗАНТИНА ИТАКА

Christanand

2. БИЗАНТИНА ИТАКА. НОЛО.

3. " ИТАКА. ЗАКА.

4. БСА. С. К. БИЗАНТИНА.

5. СНАТ БИЗАНТИНА ИТАКА.

Christanand

6. " ИТАКА. ЛОБО.

7. БИЗАНТИНА ИТАКА. ЛОБО.

8. БСА. БИЗАНТИНА ИТАКА.

9. " ИТАКА. КОМПА ИТАКА.

Christanand

~~10. БИЗАНТИНА ИТАКА.~~

11. БИЗАНТИНА ИТАКА. ЛОБО.

12. БСА. БИЗАНТИНА ИТАКА.

13. БИЗАНТИНА ИТАКА.

Christanand

(БИЗАНТИНА ИТАКА. БИЗАНТИНА ИТАКА. БИЗАНТИНА ИТАКА.)

14. " БИЗАНТИНА ИТАКА. БИЗАНТИНА ИТАКА.

15. БИЗАНТИНА ИТАКА. БИЗАНТИНА ИТАКА.

16. БИЗАНТИНА ИТАКА.

17. " БИЗАНТИНА ИТАКА.

18. " БИЗАНТИНА ИТАКА.

19. " БИЗАНТИНА ИТАКА.

20. БИЗАНТИНА ИТАКА. БИЗАНТИНА ИТАКА.

21. БСА. БИЗАНТИНА ИТАКА.

22. БСА. БИЗАНТИНА ИТАКА.

23. БСА. БИЗАНТИНА ИТАКА.

24. КОМПА ИТАКА.

(БИЗАНТИНА ИТАКА. ИТАКА. БИЗАНТИНА ИТАКА. ИТАКА.)

25. ИТАКА. Х. Б. ЛОБО.

26. ИТАКА. Г. БИЗАНТИНА.

27. ИТАКА. Б. БИЗАНТИНА.

28. ИТАКА. В. БИЗАНТИНА.

2. Rev. Thomas Topono.
3. " Johan Topono.
4. Babu Nuh Kerketta.
5. " Christodan Bage.
6. " Martin Kandulna.
7. " Martin Bage.

✓ 9. Jarakudar Ilaka. *Certified*

1. Rev. M. D. Lakra.
2. " Luther Bagraila.
3. Babu Joshapp Kongari.

✓ 10. Assam Field.

Certified

1. Rev. Silas Horo.
2. " Hanukh Minz.
3. " Mansidh Hemrom.
4. Stiphan Purti.
5. Anandmasih Purti.
6. Johan Guria.

✓ 11. Karimathi Ilaka.

1. Rev. Daniel Horo.
2. " Christochit Horo.
3. Babu Dhanmasih Guria.
4. " Christ Kalyan Surin.

✓ 12. Gumla Ilaka. *Certified*

1. Rev. K. M. Lakra.
2. Mr. K. K. Ekka.
3. " Michael Minz.
4. " Cand P. Beck.

✓ 13. Khutitoli Ilaka.

1. Rev. Daud Spreng.
2. " Lucas Topono.
3. " Dharamdas Kujur.
4. Babu Daud Dunggu.

(4)

5. Babu Augustus Herenj.
6. " Amus Kerketta.
7. " Christ Hardugan (Vakil)

✓ ~~14~~ Purulia.

1. Rev. P. C. Punoria.

~~2. Mr. D. M. Panna.~~

✓ ~~25~~ Kinkel Ilaka.

Certified,

1. Rev. J. Kujur.
2. Mr. P. Dungdung.
3. " J. Lakra .
4. " J. Kiro.

~~26. Jashpur Ilaka.~~

5. Rev. S. Tirkey.

+ 6. Hd. Cat. Immanuel Tigga.

✓ ~~27~~ Tokad Ilaka.

1. Rev. M. Manki.
2. " N. Mundu.
3. Mr. Maskalyan Tiru.

(Substitute, Mr. Daud Mundu & Paulus Sanga.)

1. Mr. D. B. ~~28. High School. Other Special~~ Panna
2. Miss K. C. Sockey.

✓ ~~19~~ Missionaries.

1. Miss A. Diller.
2. " H. Smidt.

✓ ~~20~~ Govindpur Ilaka.

Certified

1. Rev. Lucas Topono.
2. " Ch. Guria.
3. " Dh. Guria.
4. " L. Ekka.
5. " K. Topono.
6. Babu Zakaria Horo.
7. " Johan Guria.
8. " Prabhusahay Horo.
9. " Isahak Horo.
10. " Jaimasih Topono.

11. Babu Samuel Dhan.
 12. " Suleman Barla.
 13. " Cand. Anandmasih Topono.
 ✓ 28. Chainpur Ilaka.

1. Rev. J. Toppo.
 2. " J. Tirkey.
 3. Babu Masihprakash Ekka.

✓ 29. Takarma Ilaka. *Certified*

1. Rev. C. C. Topono.
 2. " P. D. S. Bage.
 3. ~~Rev.~~ J. Bhengra.
 4. " J. Bage.
 5. " P. D. Topono.
 6. Babu P, D. Surin.
 7. " P. S. Aind.
 8. " Ch. H. Herenj.
 9. " J. Topono.
 10. Cand. S. Surin.
 11. " D. Soy.
 12. Babu H. Topono.
 13. ~~" P. D. Kandulna.~~
 14. ~~" N. Kerketta.~~
 15. ~~" N. Tiru.~~

✓ 30. Tamar Ilaka. *Part Certified*

1. Babu Nirmal Bhengra.
 2. " Mangal Mundu.
 3. Rev. B. Hemrom.
 4. " M. Topono.

✓ 31. Jharsugda Ilaka. *Certified*

1. Rev. L. Kongari.
 2. Babu Johan Bhengra.

✓ 25. Lohardaga Ilaka.

1. Rev. U. E. Kujur.
2. Rev. B. Minz.
3. Rev. N. Khalkho.
4. Rev. L. Kujur.
5. Mr. I. D. Lakra.
6. Mr. I. Khalkho.
7. Mr. B. Chakha.

The delegate name
paid the Mandi'
Paisa

- Gossner High School.
1. Mr. Immanuel Topso
 2. " Prabhusabay Bheugra.

Bethesda Girls'
High School
has to come
up.

ਮੈਲਿ ਮਨਿ ਕੁਛ ਮਨੁਸ਼ੀ ਤੇ ਡਿਮਰ

B. of M. ਆਰ ਮਿਲਿ ਮਨਿ ਕੁਛ ਮਨੁਸ਼ੀ ਤੇ ਡਿਮਰ

for Pastors' Widows' Trust Fund ਕੁਛ

etc. ਸਾ current ~~ਕੁਛ ਮਨੁਸ਼ੀ~~ (ਕੁਛ ਮਨੁਸ਼ੀ)

ਕੁਛ ਮਨੁਸ਼ੀ ਨੇ ਕੁਛ ਮਨੁਸ਼ੀ ਪੁਸ਼ੀ ਤੇ ਡਿਮਰ

ਕੁਛ ਮਨੁਸ਼ੀ ਤੇ ਕੁਛ ਮਨੁਸ਼ੀ

17

How: 31

liga: 96

127

Lucas 45 + 46
91

J. Keenan 18 + 22

P. S. Bhengra

ਮਨੁਸ਼ੀ ਤੇ ਡਿਮਰ

25

21 + 4

**छोटानागपूर और आसामस्थ
गोस्सनर एवंजेलिकल क्लूथेरान कलीसा की
वार्षिक महासभा, १९४१ का
काम पत्र ।**

जनवरी २३—चर्च कौंसिल की बैठकी । (पहिली बेला ८-११ और दूसरी बेला ३ बजे से)
जनवरी २४—पहिली बेला ८-११ मिनिस्टीरियम की बैठकी । दूसरी बेला ३ बजे से चर्च
कौंसिल और मिनिस्टीरियम की सम्मिलित बैठकी ।

जनवरी २५—पहिली बेला ८-११ पदाभिलाषी का इमतिहान और चर्च कौंसिल और मिनि-
स्टीरियम की सम्मिलित बैठकी । दूसरी बेला ५। बजे सांभ—महासभा के लिये
तैयारी गिर्जा—पाद्री शामुएल बागे ।

N. B.—यह गिर्जा महासभा में आनेहारि सब प्रतिनिधियों तथा सर्व साधारण भाई बहिनों के लिये है जिस में
सब मिलकर ईश्वर की आशीष, अनुग्रह और अगुवाई मांगे और महासभा का काम आरम्भ करें ।

जनवरी २६—एतवार पहिली बेला ९। बजे

आराधना	...	...	पाद्री याकुब बागे ।
उपदेश	...	...	पाद्री जोहन कुजुर ।
पदाभिषेक	...	...	प्रेसिडेन्ट ।
सहायक	...	I पाद्री लूथर जोजोवार । II पाद्री जोहन कुजुर ।	
दूसरी बेला २। बजे प्रमुभोज			
अनुष्ठान	...	...	प्रेसिडेन्ट ।
सहायक	...	..	पाद्री ख्रीस्त कल्याण भेंगरा
सांभ ५। बजे—संध्या की आराधना	...	...	पाद्री हाबिल टोपोनो ।

जनवरी २७-३०—सर्वसाधारण महासभा । सोमवार से बृहस्पतिवार ।

[प्रतिदिन १ली बेला ७। बजे से ८ बजे उपासना । ८-११ बजे तक और
३-५ बजे तक सभा ।]

- १ प्रतिनिधियों की हाजिरी पुकार और ५ जनों को कोओट करना, विजिटरों का नाम दर्ज । और रेकार्डिंग सेक्रेटरियों का चुनाव ... सेक्रेटरी ।
- २ प्रतिनिधियों तथा विजिटरों का स्वागत ओ परलोकगत अंगों के प्रति समदुःख प्रकाश । प्रेसिडेन्ट ।
- ३ बेलिन बोर्ड तथा दूसरे संस्थाओं का समाचार ... सेक्रेटरी ।
- ४ प्रेसिडेन्ट का रिपोर्ट प्रेसिडेन्ट ।
- ५ चर्च सुपरमैजर का रिपोर्ट । ... चर्च सुपरमैजर ।
- ६ सेक्रेटरी का रिपोर्ट । ... सेक्रेटरी ।
- ७ हमारी कलीसा की साक्षी की क्या घटी है ? उन्नति का उपाय क्या ?

(क) मण्डली ही में ... पाद्री विन्यमीन मिंज ।

(ख) बाहर वालों के लिये ... पाद्री धर्मदास गुडिया ।

- ८ खजांची का रिपोर्ट ... खजांची।
- ९ इलाका चेयरमेन लोगों का सेन्ट्रलैजेशन—रिपोर्ट।
- १० क्या बीते महासभा की फैसलाएं चालु हुई हैं ?
 (क) प्रचारकों की बहाली विधि।
 (ख) नगेरा, जनीशिकार, ताबीज, जंगली नाच और गान मना करना।
 (ग) प्रभुभोज का रोटी और दाखरस।
 (घ) मण्डली पैसा का असुल करना।
- ११ हाई स्कूल का रिपोर्ट ... हेड मास्टर।
- १२ मिडिल और प्राइमरी स्कूलों का रिपोर्ट ... हेड सुपरभैजर।
- १३ बेथसदा लड़की स्कूल का रिपोर्ट ... हेड मिस्ट्रेस।
- १४ लड़की स्कूल का रिपोर्ट ... हेड सुपरभैजर।
- १५ जनाना विभाग का रिपोर्ट ... मिस्स ए: डिह्लर।
- १६ प्रोपर्टी बोर्ड का रिपोर्ट ... मि: डी: एम: पन्ना।
- १७ मिनिस्टीरियम की बैठकी का रिपोर्ट और प्रस्ताव ... सेक्रेटरी:
- १८ दण्ड व्यवस्था का सुधार ...
- १९ मिश्ररी लोगों के केम्प जाने के कारण क्या बदलाहट हुई है ?
 क्या होनेवाली है; सेमीनरी, हाई स्कूल, मण्डली काम,
 जनाना काम में ... प्रेसिडेण्ट।
- २० विशप पद विषयक बीते महासभा का फैसला। ... प्रेसिडेण्ट।
- २१ अन्य प्रस्ताव। (यदि किसी इलाके को कोई प्रस्ताव भेजना हो तो २०वां जनवरी के पहले C. C. सेक्रेटरी के ऑफिस में भेजे।)
- २२ चर्च कौंसिल के मेम्बरो का चुनाव। सेक्रेटरी का चुनाव।
- २३ अन्तिम उपदेश, विदाई और धन्यवाद के वचन और संकल्प। प्रेसिडेण्ट।

- टिप्पणी:—(a) २७वीं २८वीं २९वीं और ३०वीं जनवरी भोर को महासभा के आरम्भ में क्रमशः पाद्री खोलीचिंत तोपनो, पाद्री सुजेमान वागे, पाद्री मसीदास लकड़ा, और पाद्री मानसिद्ध तोपनो द्वीय उपदेश के साथ प्रार्थना में अगुवाई करेंगे।
- (b) डेलीगेटों का नाम और फीस नियमातुजार इस शिफारिस के साथ, कि प्रतिनिधि लोग अपने मण्डली पैसा दे चुके हैं, १५वीं जनवरी १९४१ तक पहुंच जाना चाहिये। डेलीगेटों के लिस्ट में इलाका चेयरमेन और सेक्रेटरी का सही होनी चाहिये।
- (c) प्याला कटोरा आदि जिनको प्रत्येक अपना हिफाजत कर सकता है उन्हें अपने सुमीते के लिये लेते आना चाहिये।
- (d) सुविधा के लिये भिजिटों का नाम इलाके के चेयरमेनों के जरिये सभा के पूर्व मिल जाना चाहिये।

J. J. P. Tiga
 सेक्रेटरी, चर्च कौंसिल।

गोस्सनर एवंजेलिकल लूथेरान कलीशा का ख्रिस्तानी चालचलन की सुधार प्रणाली ।

भूमिका ।

अभिप्राय (निशाना) यह है :—

(क) कि पापी अपने पाप से अलग किया जावे ।

(ख) कि मण्डली को न टोकर न कुनमूना दिया जावे ।

I. पाप से बचाने का यत्न ।

पाद्री का विशेष कर्त्तव्य यह है कि लोगों को पाप में गिरने से बचावे । इस लिये जब किसी भाई बहिन को पाप की जोखिम में देखे तब सुसमय में उस पास अकेला जाके उसको समझावे । याकूब ५, १६+२० पद । अगर पाद्री किसी के पाप में गिरने का पत्ता पावे तो अकेला जाके जांचे कि सच है क्योंकि बहुधा ऐसा होता है कि झूठा दोष लगाया जाता है ।

कोई भाई कुनमूना देवे तो मत्ती १५, १५-१७ पद के अनुसार पाद्री पहिले अकेले समझावे, यदि न सुने तो पंचों को साथ लेजावे, अगर उनको भी न सुने तो मण्डली से कह देना, मण्डली को भी न माने तो अलग किया जावे ।

यह व्यवहार विशेष करके इन पापों के बारे किया जावे :—

(क) सागुन मानना, मृतकों के कबर देते समय चावल पैसा इत्यादि रखना अथवा पीछे चढ़ाना, धर्मपुस्तक वा धर्मोपदेशमाला से बिमारों को झाड़ना, फुँकना वा उन पुस्तकों को उनके सिर के नीचे रखना, तबीज़ टांगना और दूसरी और तीसरी आज्ञा सम्बन्धी और २ इस प्रकार के कुव्यवहार ।

(ख) विश्रामवार को न मानना, विशेष करके आराधना में गैरउपस्थित होना ।

(ग) माता पिता और अधिकारियों को न मानना ।

(घ) क्रोध, बैरता रखना ।

(ङ) अशुद्ध व्यवहार । (सातआज्ञा के सम्बन्ध में) ।

(च) किसी की धनसम्पत्त की हानि करना ।

(छ) चुगली करना ।

(ज) मतवालपन ।

II. सजा देना ।

जिस्तें मण्डली टोकर न खावे, विशेष २ दोषों के कारण तुरन्त सजा देना होना :—

पहिले पाद्री जांच करे, दरकार होवे तो पंच भी । मण्डली सजा मण्डली पंच से नहीं, पर केवल पुरोहित से ही दिई जाती है । पाद्री को उचित है कि अपनी पंच से परामर्श लेवे [जब पाद्री देखे कि किसी ने ऐसा अपराध किया है जिसके कारण वह प्रभुभोज में भागी होने के योग्य नहीं है तो उसको कह देवे कि तुम आज प्रभुभोज में मत आओ और उसके पीछे तुरन्त ही अपनी पंच के साथ विचार करे] ।

इन दोषों के कारण तुरन्त सजा दिई जावे :—

(क) भूतों की पूजा करना वा डाईन बिवाही की बात चलाना और मानना, भूतों के नाम से चढ़ाई हुई बस्तुओं को खाना पीना ।

(ख) खूनी करना ।

(ग) झूठी किरिया खाना ।

(घ) प्रगट व्यभिचार और परखीगमन ।

(ङ) पेड़ गिराना ।

(च) रखनी अथवा यार रखना ।

(छ) अपने लड़के वा लड़की को संसारी लड़की वा लड़के से विवाहित करके संसारी बनाना ।

(ज) पुरुष वा स्त्री छोड़ना ।

(झ) बिना आशीष की शादी को मण्डली की मंजूरी न मिले । जब तक कि ऐसे शादी वाले आशीष न लेवे, वे छोटी सजा में रखे जावें ।

(ञ) मण्डली की आज्ञाओं को भंग करने के लिये फुसलाना ।

(ट) मण्डली जयदाद को अनुचित रीति से अपनाना और रखना ।

(ठ) मण्डली की आमदनी का अनुचित रीति से व्यवहार करना ।

(ड) कलीशा से ठहराये हुए मण्डली पैसा का देना अस्वीकार करना ।

III. छोटी सजा ।

छोटी सजा यह है अर्थात् :—

- (क) प्रभु भोज से अलग करना ।
- (ख) यीशुसहाय न बोलना और हाथ न मिलाना ।
- (ग) मण्डली के आदरवन्त कामों से अलग करना, (प्राचीन, स्कूल शिक्षक आदि पंचायत का पंच, धर्म माता पिता, मण्डली खजाना का रखनेहारा, मण्डली पंच में बैठने हारा न होने देना इत्यादि) ।
- (घ) गिर्जे के द्वार पर बैठाना ।
- (ङ) उसके साथ भोजन न करना ।
- (च) छोटी सजा का भागी दोषी जब मर जावे तो कबरस्थान के भीतर सब खीस्तानों की पांति नहीं, परन्तु अलग कोने में गाड़ दिया जावे, पाद्री वा दूसरे मण्डली कर्मचारी उसके साथ न जावे, घंटा न डुलाया जावे और स्कूल लड़के न गीत गावें ।
- (छ) जब किसी को यह छोटी सजा दिई जावे तो गिर्जे में मण्डली के आगे उसका नाम लेके प्रगट कर दिया जावे । जब कोई छोटी सजा का भागी जन कश्चित्, प्रचारक वा मास्टर के इलाके में है तो वह कश्चित् प्रचारक वा मास्टर अपने पाद्री का परवाना पा के उसी की बातों के अनुसार अपनी मण्डली में भी उसका सजा पाना प्रगट कर देवे ।

IV. बड़ी सजा ।

जब छोटी सजा पानेवाला एक वर्ष के भीतर पश्चात्ताप न करे तो उसको बड़ी सजा दिई जावे अर्थात् वह पूरी रीति से मण्डली से निकाल दिया जावे ।

जैसे हर एक संसारी गिर्जे में जा सकता है वैसे वह भी जाने पावेगा परन्तु जब मर जायगा तो वह कबरस्थान में नहीं गाड़ा जायगा ।

उन लोगों को जो रखनी रखते हैं बड़ी सजा देने के पहिले चार्च कौन्सिल का बिचार ले लेना चाहिये ।

V. सजा की करवाई ।

अराधना में लिखे हुए बिधान के अनुसार छोटी वा बड़ी सजा का प्रचार किया जावे ।

पूर्वोक्त बातों को पूरा करने में नीचे लिखे हुए नियमों को मानना चाहिये अर्थात् जब कोई जन छोटी सजा पाके तुरन्त ही पश्चात्ताप करता है तो उसको जल्दी सजा से छुड़ाना न चाहिये क्योंकि पेसा हो सकता है कि वह डरके मारे पश्चात्ताप करता हो । कम से कम उसको एक महीना सजा में रहना चाहिये ।

दोषी जन सजा से छुड़ाये जाने के पहिले हानि को यथा शक्ति भर देवे ।

VI. बहिष्कृतों के बालकों के विषय ।

(क) अविचार से सजा पाये हुआं के बालकों को तब स्नान देना चाहिये जब कि वे सथाना होके आप ही स्नान चाहते हैं ।

(ख) बहिष्कृत लोगों के बालकों के बपतिस्मा पाने के सम्बन्ध में यदि पाद्री यह देखे कि माता पिता उनके लिये निश्चिन्त नहीं हैं बरन उनके आत्मिक जीवन के लिये बहुत चिन्तित हैं तो पेसे बहिष्कृतों के बालकों को धर्म माता पिता के खड़े होने पर बपतिस्मा दिया जावे ।

(ग) यदि मां बाप निश्चिन्त हैं तौभी यदि धर्म माता पिता बालक को अपने घर में रखकर मां बाप के पास नहीं, जो निश्चिन्त हैं, बालक को खिस्तानी रीति से प्रतिपालन करने को तैयार हैं तो पेसां को भी बपतिस्मा दिया जावे ।

(घ) यदि पुरुष अन्य मिशन का है अथवा अन्य धर्मावलम्बी है और उसकी रखनी लूथेरान है तो उनके बालकों को बपतिस्मा न दिया जावे ।

(ङ) जब किसी सजा पाये हुए का बालक मर जावे तो वह खिस्तानी रीति से गाड़ा जावे परन्तु वह सजा पाया हुआ जन कबर स्थान के भीतर जाने न पावे ।

VII. धर्मखोजकों के लिये ।

धर्मखोजकों को जो किसी पाप में गिरे हैं यह सजा देना चाहिये कि वे गिर्जे के द्वार पर बैठाये जावें, उनसे यीशुसहाय बोलना, और हाथ मिलाना और उनके साथ भोजन करना नहीं चाहिये, वे कबरस्थान में न गाड़े जावें, उनको जल्दी स्नान देना नहीं चाहिये और जब वे न मानें तो वही में से उनका नाम काटना और मण्डली को भी सुना देना चाहिये ।

हलवाय,

आपका आर्य समाज दीर्घायु और

अच्छे दिनों में जाने का आशीर्वाद है - और
उसके पीछे मैं महिला समाज में शामिल होने
चाहता हूँ - 1

आपका आशीर्वाद

आपका आशीर्वाद

**Statement of receipts and expenditure on G. E. L. Property
under the Church Council for the year 1940.**

		RECEIPTS.		EXPENDITURE.
Balance of the prev. year	Rs.	22 0 3		
January, 1940	Rs.	280 12 9	Rs.	79 4 9
February "	"	320 8 0	"	98 5 6
March, "	"	147 14 0	"	286 4 6
April, "	"	561 13 9	"	235 1 6
May, "	"	340 8 0	"	646 11 6
June, "	"	354 3 0	"	521 11 3
July, "	"	700 14 3	"	702 4 3
August, "	"	705 11 0	"	495 10 9
September, "	"	182 0 0	"	194 0 3
October, "	"	530 1 0	"	559 2 3
November, "	"	56 14 0	"	126 8 6
December, "	"	53 10 0	"	217 0 0
	Total Rs.	4256 14 0	Rs.	4162 1 0
	Cr. Balance	...		94 13 0
			Grand Total Rs.	4256 14 0

**Statement of subscriptions received and expenditure for
Gharbandhu for the year, 1940.**

		RECEIPTS.		EXPENDITURE.
Balance ...	Rs.	28 4 9		
January, 1940.	Rs.	57 2 0	Rs.	111 13 6
February, "	"	59 15 0	"	65 7 6
March, "	"	30 2 0	"	65 5 3
April, "	"	46 11 0	"	84 7 0
May & June	"	82 10 0	"	40 0 0
July & Aug.	"	225 9 0	July "	88 8 9
September, "	"	88 1 0	Aug. "	84 3 9
October, "	"	68 6 0	Sept. "	44 13 3
November, "	"	14 8 0	"	— —
December, "	"	66 1 0	"	86 13 0
	Total Rs.	767 5 9	Rs.	758 7 9
	Cr. Balance	...		8 14 0
			Grand Total Rs.	767 5 9

N. Soy,
Treasurer,
Church Council.

**Financial Statement of Receipts and Expenditure, G. E. L. Church
Council, from January to December, 1940.**

	RECEIPTS.	EXPENDITURE.	
<i>Opening Cr. Balance</i> Rs	356 0 4½		
1. Pension.		1430 0 0	
2. Congr. Work.	4 0 0	1981 6 0	
3. Establishment.		2895 12 0	
4. Widows Fund.	150 0 0	150 0 0	
5. Repairs & Constr.		55 11 0	
6. Trav. & Transfer.		799 14 9	
7. Motor Expenses.	679 6 0	1394 11 0	
8. Gharbandhu.	732 13 0	853 4 3	{
		732 13 0	
		120 7 3	Previously not trfd to G. B.
9. Medical Work.	618 10 3	972 9 6	
10. M. E. Schools.	19457 6 9	22290 9 6	
11. Primary Schools.	4250 2 6	5188 1 6	
12. Girls' Schools.	3008 9 3	3585 11 9	
13. N. M. S.	89 0 9	31 3 6	
14. Bible Society.	55 14 9	41 14 0	
15. Miscellaneous.	792 11 1½	1618 2 0	
16. Loan.	120 0 0	105 0 0	
17. Central Fund.	85 0 0		
18. Property.	3963 7 0	4147 7 9	{
		3963 7 0	
		184 0 9	Previously not trfd to Prop.
19. Reserve Fund.	143 2 9	117 11 3	
20. Seminary.		1139 14 0	
21. Bible Women.	29 14 9	1292 0 0	
22. Sacramental Wine.	213 7 0	242 6 0	
23. Mahasabha.	465 0 0	1419 13 9	{
		465 0 0	
		304 13 9	
		650 0 0	Recd. from Del. Fees. Recd. from A. S. Set aside for present M. Sabha.
Grand Total Rs.	35214 10 3	51753 3 6	
American Subsidy.	16742 0 0		
Rs.	51956 10 3	51753 3 6	
Closing Cr Bal.		203 6 9	
Rs.	51956 10 3	51956 10 3	

Sd/— J. STOSCH,
President, C. C.

Sd/— N. SOY,
Treasurer, C. C.

old agreement

ली० ट्रस्टीज नदरन इण्डिया आगे मीनमोकीर मै वारिशन कायम मोकामियान मीनमोकीर मालिक जायदाद मनकुला वो गैर-मनकुला हसब मुन्दरजे सीडुल जैल जो पहिले लुथरान मिशन का था वो जिस पर मीनमोकीर वकरिये पटा मरकुमे १३-१०-१९ इ० नवीशते कसटोडियन ऑफ एनीमी परीपारटी बीहार ग्रैंड ओडिसा धनाम बलेनचरड कौली इसकवाएर घाई सी. एस. और अकट ९ सन १९२१ ई० के मोताबिक हाबिल है दखलकार है वो दखल में आज तक चला आता है मीनमोकीर वमोजिव राय सभा के जो तारीख ६ दिसम्बर सन १९२२ ई० वो ८ वो ९ मार्च १९२३ ई० को हुआ था वो उस सभा में इअहराय पास हुआ के जमीन हसब मुन्दरजे सीडुल जैल को साथ इन्तजाम के वमोजिव शरत सीडुल जैल के बन्दोबस्त कर दिया जाय वो कौंसिल भी सीडुल जैल के शर्तों को मन्जूर करके सीडुल जैल के जायदादों को लेने के लिये मन्जूर किये हैं वो मोताबिक शरत मुन्दरजे पटा मरकुमे १३-१०-१९ ई० के इन सब लेनी देनी का मन्जुरी लुथरान चरच का अइभाइजरी बोर्ड से भी लेली गई है इसलिये ट्रस्टीज वो कौंसिल में या तशफिआ हुआ के कौंसिल लुथरान मिशन वाला जायदाद मुन्दरजे सीडुल जैल पर हसब शरत मुन्दरजे सीडुल नम्बर २ पर काबोज वो दखीलकार रहेंगे।

सीडुल नम्बर १ बावत शर्त एकरारनामा।

(१) यह के लुथरान मिशन वाला कुल जायदाद पर ट्रस्टीज का वैसाही हक हमसे कायम रहेगा जैसा के पहिले से चला आ रहा है।

(२) यह के ट्रस्टीज या उनके मोलाजिम लोग को हमसे अर्खातयार रहेगा के कौंसिल के दिये हुए जायदादों को जाकर लांच करे के कौंसिल जायदादों को ठीक तौर से चला रहे हैं वो ठीक तौर से उस का इन्तजाम किये हुए हैं या नहीं।

(३) यह के कौंसिल हरसाल के पहली जुलाई को जायदाद सीडुल जैल के आमद वो खरच का हिसाब बाजावते तौर से ट्रस्टीज को दिया करेगी वो कौंसिल जायदाद के आमदनों को गिरजों के बाबत खर्च करेगी।

(४) यह के कौन्सिल सी० १०) रुपैया बयवज सालियाना मालगुजारी बाबत देखल रखने कुल जायदाद मुन्दरजे सीडुल जैल के ट्रसटी को दिया करेगी ।

(५) यह के कुल जायदाद मुन्दरजे सीडुल जैल का मालगुजारी वो टैकस कौन्सिल दिया करेगी लेकिन रांची वो लोहरदगा वो पुरुलिया वो चाईबासा वो चकरधरपुर मुनसपलेटिओ को भातहद के जायदादों का मालगुजारी वो टैकस वो भरसुगुदा के डेड कोश्टर स्टेशन के भातहद वाले जायदादों का मालगुजारी वा टैकस कौन्सिल को देना नहीं होगा ।

(६) यह के सब तालाव वो दरखतान (मै लाह दरखतान वो कुल जमीन का इन्तजाम वो पैदावार का तहसील वसुल कौन्सिल करेगी लेकिन ग्रैडभाइजरी बोर्ड के भातहद के बंगले का जमीन वो ट्रसटी से पाए हुए रैयतों के बंगलों का जमीन से कौन्सिल का सरोकार कुछ नहीं रहेगा और सब और सब बगीचों का इन्तजाम वो तहसील वसुल कौन्सिल करेगी लेकिन उन सब बगीचों पर कौन्सिल का कुछ सरोकार नहीं रहेगा जो ट्रसटी से पाए हुए रैयतों के बंगलों के हाता के अन्दर से पढ़ता है या जिस को ग्रैडभाइजरी बोर्ड और कौन्सिल दोनों मौलकर गरल स्कूल के लिये दे सेवेंगे ।

(७) यह के चाईबासा चकरधरपुर लोहरदगा पुरुलिया वो रांची मीनसपलेटिओ को भातहद वाले कुल जायदाद का और भरसुगुदा डेड कोश्टर स्टेशन का जायदाद का टैकस वो मालगुजारी हसब वस्तु ट्रसटीज दिया करेगी ।

(८) यह के कौन्सिल को यह भी अखतियार रहेगी की मरे हुए दरखतान को काठ कर अपने तसरफ में दर लावे लेकिन जिन्हे गाहों को बेला तहरीरी इजाजत टरसटीज के सेक्रेटरी के नहीं काटेगा खाह वो गाह फलदार हो या बेफलदार हो ।

(९) यह के हसब जैल मकानात को छोड़ कर बाकी कुल रहने वाले जैल मकानात का इन्तजाम वो सरसती और किराया का आदाए वसुली करने का भार कौन्सिल को रहेगी ।

तफशील मकानात जिसका इन्तजाम करना वो सरसती करना इशा उसका किराया वशुल करना कौनशील को नहीं होगा ।

(क) रांची कमपाउण्ड के मातृद्वय वाले मकानात ।

(ख) स्कूल के मास्टरों को रहने वाले मकानात ।

[ग] इसव जेल मकानात ।

बुरजू	२	बंगला
चाईबासा	२	"
चैनपुर	१	"
चकरधरपुर	१	"
गोविन्दपुर	३	"
गोमिला	२	"
जाखा	१	"
भरसुगुदा	२	"
कारोमाटी	१	"
खुटीटोली	१	"
किनकेल	२	"
ओडरा	१	"
कोरजों	१	"
लोहरदगा	२	"
पुसलिया	५	"
राजगांगपुर	१	"
रांची	सब	बंगला
सीघानी	१	बंगला
टकरमा	२	"
तमाड़	१	"
टोकाद	१	"

(१०) यह के उपर लिखे हुए २१ जगहों से बाहर वाले बौल कुल चर्च और चैपेल का मरमत वो इन्तजाम कौन्सिल किया करेगी लेकिन चठी वो चोरदाग वो डीथ्रंगकेल व घोघर वो जरा-कुदर वो कोटवो वो कुहु वो मरचा वो तुलुर वो कोटाम वो तपकरा वो उम्बुलबाहा वो जोनहाटोली वो चीचर वो पथलकुदवा के गीरजों वो चेपलों से कौन्सिल को कोई नवे इलाका वो सरोकार बाबत मरमती के नहीं रहेगा ।

(११) यह के कुल गीरजों वो चेपलों वो सीनेटरी और रांची कमपाउण्ड वाले डेराखाना को कौन्सिल जेला भाड़ा के अपने तश-

सफ में लावेगा और गोखनर हाई स्कूल वो गर्ल स्कूल के मकानात वो होशटल को छोड़ कर वीलकुल स्कूल के मकानातों पर स्कूल आवर के बाद कौन्सिल का अखतियार रहेगा के बेला भाड़ा के अपने तशरफ में लावे।

(१२) यह के जरूरत पड़ने पर कौन्सिल वगैर भाड़ा के किसी बंगले को अपने तशरफ में लाने के लिये ट्रस्टीज के पास दरखास्त कर सकती है चाहे वो बंगला भाड़ा में लगा हो या न लगा हो इसका कोई भीजाका नहीं।

(१३) यह के जायदादों को ठीक तौर से रखने को चलाने के लिये कौन्सिल हर एक पैस्टर को अखतियार देगी की पैस्टर सब बाबत कानुनी बातें निस्वत वसुली मालगुजारी वगैरह के तहरीरी बातचीत ट्रस्टीज के सेक्रेटरी या मोलाजिमों के साथ खुदही करेंगे और अगर किसी किसिम का फसाद मालिक या रियत से उठे तो उस हालत में पैस्टर कौन्सिल और ट्रस्टीज के सेक्रेटरी या मोलाजिम को फौरन खबर देंगे वो पैस्टर और गौरजों के मोलाजिम जमीन को आवाद करने के वनौषपत कौन्सिल के जौमेदार होंगे।

(१४) यह के जमीन्दार को मालगुजारी वसुल नहीं होने के वजह से अगर किसी किसिम का नोकशानी पहुंचेगा तो उसका जौमेदार कौन्सिल होगी और मिशन के जायदाद मुन्दरजे सीडुल जेल जो जरपेशगी में हैं उसका सपैया फौरन ट्रस्टीज के सेक्रेटरी या मोलाजिम के पास पैस्टर लोगों को कौन्सिल तन्वीह करेगी और जरपेशगी का मयाद पुरने का खबर भी पैस्टर ट्रस्टीज के सेक्रेटरी या मोलाजिम को दिया करेगी।

(१५) यह के जैसा की होता आरहा है उसी तरह वीलकुल खेत वो मकानात वगैरह पैस्टर वो कैटेक्रीसट वगैरह के तशरफ के लिये कौन्सिल को दिया जायगा वजरते के पैस्टर वगैरह लुथरान के गौरजों का काम करते रहे लेकिन वे सब जायदाद उन लोग का खास इखल नहीं कहलावेगा और तबदीली या स्तोफा या डीसमिष होने पर पैस्टर वो कैटेक्रीसट से वह सब जायदाद खेली जायगी।

(१६) यह के मालगुजारी वो टेक्स वमोजिम शर्त ५ वो ६ के जो वसुल होगा वह सब का रसौद वोरट ऑफ ट्रस्टीज के

तरफ से दिया जायगा जो इसका नीगहगार कौंसिल रहेगी और उन सब रसीदों को साल बसाल जांच करने के लिये ट्रस्टीज के सेक्रेटरी या सोलाजिम को अखतियार रहेगा।

(१०) यह के रांची को छोड़ कर और सब स्टेशनों में ट्रस्टीज के तरफ से चौकीदार भेजकर है उसका निगहगानी के लिये कौंसिल बजरीय अपने पास्टर के जवाबदेह रहेगी।

(१८) यह के ट्रस्टीज और कौंसिल के दरमैयान अगर कोई किसिम का भगड़ा पैदा होता ट्रस्टीज का किया हुआ फेसला बहाल रहेगा श्री कौंसिल श्री दूसरे शखश के बीच भगड़ा होने से ट्रस्टीज के किये हुए फेसला को कौंसिल को मानना पड़ेगा श्री कौंसिल अपना मोकदमा का पैरवी बजरीय लुथेरान चर्च के एडमैसरी बोर्ड के ट्रस्टीज के पास कर सकती है।

१९ यह के ट्रस्टीज यह कौंसिल कुव महीना का तहरीरी मोटिव देकर इस एकरारनामे को रद कर सकती है।

सही मनेजर ट्रस्टीज बोर्ड इन्डिया
और जेयरमेन लुथेरान चर्च कौंसिल
छोटानागपुर एकरारनामा हाजा लीख
दिया के खत पर काम आवे।

दखलत श्री मोहर दफतर मनेजर बोर्ड श्रीफ ट्रस्टीज नदरन इन्डिया
से बहाले किया गया है।

लि: द्रष्टृजीव नदरन इन्डिया एगो मिनमोकौर मे वारीशान
 कायम मोकामिश्रान मिनमोकौर माबिक जायदाद मनकुला ओ
 गैरमनकुला इसव मुन्दरजे सिडयुल जैल नम्बर २ जो पहिले लुथेरान
 मिशन का था ओ जिषपर मिनमोकौर बखरीए पटा मरकुमे १३-१०-१९
 ई० नवीशते कसटोडियन ओफ एनिमी प्रोपर्टी बिहार एन्ड ओडिसा
 बनाम बलेनचर्ड कौली इसकवाएर आइ० सी० एस० और रेकट ९
 सन १९३१ ई० के मोताबिक हासिल है दखलकार है ओ दखल में
 आजतक चला आता है मिनमोकौर बमोजीव राय सभा के जो के
 तारीख ८ ओ ९ मार्च सन १९२३ ई० को हुआ ओ उस में यह राय
 पास हुआ के जमीन इसव मुन्दरजे सिडयुल नम्बर १ को साथ
 एडभेसरी बोर्ड के वास्ते रखने अच्छी तरह साथ इन्तजाम के बमोजीव
 शरत सिडयुल नम्बर २ को बन्दोबस्त कर दिया जाय ओ एडभेसरी
 बोर्ड भी सिडयुल नम्बर २ के शर्तों को मंजूर करके सिडयुल
 नम्बर १ के जायदादों को लेने के लिये मंजूर किये हैं ओ मोताबिक
 शरत मुन्दरजे पटा मरकुमे १३-१०-१९ ई० के शरत के मोताबिक इन
 सब लेनी देनी का मंजूरी बड़े लाट साहेब के श्रीरीस्ता से बखरीए
 चौट्टी नम्बर एफ ४६/५६ जेल मरकुमे १७-७-२२ ई० नवीस्ते जोएन्ट
 सेक्रेटरी गभर्नमेन्ट ओफ इन्डिया बनाम चीफ सेक्रेटरी गभर्नमेन्ट
 ओफ बिहार एन्ड ओडिसा के किये हैं और बिहार और ओडिसा
 परोभीनसिएल लाट साहेब के श्रीरीस्ता से भी बखरीए चौट्टी नम्बर
 ३३/७७ सी मरकुमे १३-१२-१९२३ ई० नवीस्ते चीफ सेक्रेटरी बिहार
 एन्ड ओडिसा बनाम सेक्रेटरी मिशन द्रष्टृ मंजूरी किये हैं इसलिये
 द्रष्टृजीव ओ एडभेसरी बोर्ड में यह तसफिया हुआ कि एडभेसरी बोर्ड
 लुथेरान मिशनवाला जायदाद मुन्दरजे सिडयुल नम्बर १ पर इसव
 शरत मुन्दरजे सिडयुल नम्बर २ के काबिज ओ दाखिलकार रहकर
 जायदाद मनकुला ओ गैरमनकुला को अपने हिफाजत में रखे ओ
 जो कुछ नफा या नुकसान जायदाद मुन्दरजे सिडयुल नम्बर २ से पहुंचे
 उसका जवाबदेह एडभेसरी बोर्ड रहेगी और ह्यापाखाना का इन्तजाम
 ओ मिशन स्टेशन के मातहद के गिरजों को मरम्मत करने का भार
 भी एडभेसरी बोर्ड को रहेगी इसके अलावे चट्टी चौरदाग ओ
 दिवंगकेल ओ घोघोर ओ जड़ाकुदर ओ कोटबो ओ कुहु ओ मरचा
 ओ तीजुर ओ कोठाम ओ तपकरा ओ उम्बुलवाहा ओ जोहाटोली
 ओ चिकर ओ पथलकुदवा के गिरजों का देखभाल भी एडभेसरी बोर्ड
 करेगी ।

सिडयुल नम्बर १ बाबत शरत एकरारनामा ।

१ यह के लुचेरान मिशन वाला कुल जायदाद पर ट्रस्टीज का वैसाही हक हमेशे कायम रहेगी जैसा के पहिले से चला आ रहा है ।

२ यह के ट्रस्टीज या उस के मोलाजीम लोग को हमेशे अखतियार रहेगा के जिस वखत चाहे एडमैसरी बोर्ड के दिये हुए जायदादों को जाकर जांच करे के एडमैसरी बोर्ड जायदादों को ठीक तौर से चला रहे हैं वो ठीक तौर से उसका इन्तजाम किये हुए हैं या नहीं ।

३ यह के जब कभी एडमैसरी बोर्ड वो ट्रस्टीज में किसी बात का तफरका हो तो ट्रस्टीज का हुकुम बहाल रहेगा वो अगर एडमैसरी बोर्ड और कोई तीसरे बखश से किसी किसीम का नाइतफाकी हो तो जो फैसला ट्रस्टीज कर देगी उस फैसले को एडमैसरी बोर्ड को मानना पड़ेगा ।

४ यह के कुल जायदाद वमोजीम सीडुल नम्बर २ का टैक्स मालगुजारी वसूल करने का जवाबदेह ट्रस्टीज रहेगी ।

५ यह के एडमैसरी बोर्ड मो० १० बखल सालीआना मालगुजारी बाबत दखल में रखने कुल जमीन मुन्दरजे सीडुल नम्बर २ के ट्रस्टी को दिया करेगी ।

६ यह के एडमैसरी बोर्ड कुछ जायदाद मुन्दरजे सीडुल नम्बर २ को ठीक तौर से रखेगा वो साथ हीफाजत वो अच्छा इन्तजाम के रखेगा वो सब गिरजाओं को ठीक तौर से मरमत करता रहेगा ।

७ यह के एडमैसरी बोर्ड को यह भी अखतियार रहेगी के मरे हुए दरखतान को काट कर अपने तशरफ में दर लावे लेकिन जीन्दे गाहों को बेखा तहरीरी इजाजत ट्रस्टीज के सेक्रेटरी के नहीं काटेगा चाहे वो गाहू फलदार हो या बेफलदार हो ।

८ यह के जरूरत पड़ने पर एडमैसरी बोर्ड वास्ते लेने समुचा बंगला या बंगले का कोई हिस्सा के वास्ते ट्रस्टीज के पास इतलाय कर सकता है चाहे वो बंगला कौराया में लगा हो या न लगा हो इसका कोई मोजाका नहीं ।

९ यह के ट्रस्टीज खाह एडमैसरी बोर्ड को अखतियार होगी के एकरारनामा हाजा को तोड़ देवे लेकिन तोड़ने के क्व महीना पहिले नोटिस तहरीरी देना होगा ।

सीडुल नम्बर २

तफसील जायदाद मनकुला वो गैर मनकुला ।

- १ सब स्कूल वो खेलने का मैदान ।
- २ सब मकानात जो के स्कूल के मास्टरो के रहने के लिये है ।
- ३ नीचे लिखे हुए मिशन के बंगला—

बुरजू	...	२	बंगला
चाइबासा	...		बड़का बंगला
गोबिन्दपुर	...	३	बंगला
कारोमाटी	...	१	,,
कोरोनजो	...	१	,,
खुटीठोली	...	१	,,
कोनकोल	...	२	,,
कोन्दरा	...	१	,,
लोहरदगा	...	२	“
पुरुखीआ	...	१	,,
रांची	...	३	,,

बिषका नाम जकनट बंगला वो चारक हाउस वो वीशटे बंगला है ।

टोकाइ	...	१	बंगला
तमाइ	...	१	,,
ठकरमा	...	२	,,

- ४ लोहरदगा वो रांची का अस्पताल ।
- ५ लोहरदगा का लेपर असाइलम वो फौकसहोम ।
- ६ मकानात जो के अस्पताल के सोलाजिर्भो के रहने के लिये रांची वो लोहरदगा में है वो जो खुटीठोली में कमपाउन्डर के रहने के लिये है
- ७ गोशनर हाई स्कूल वो मै होस्टेल वो बंगला वो हाता ।
- ८ रांची का थैओलोजिकल थैमीनगी मै हाता वो घर ।
- ९ गोशनर इमेनजेलिकल लुथेरान परेश रांची ।

सही—कनेडे मनेजर बोर्ड थ्रौफ ट्रस्टीज

ता: २३ नवम्बर सन १९२३ ई० वा. खास

सही—जे जेड हीज वेयरमेन एडभेसरी बोर्ड

गोशनर एंथजेलिकल लुथेरान चर्च

कोटानागपुर थोर आसाम

ता: २३-११-२३ ई०

गोवाह—पी टी मारटिन एस पी जी मिशन रांची

ता: २३-११-२३ ई०

गोवाह—एस के इत ५ रसल इस्ट्रीट कलकता

MANAGEMENT
BOARD OF TRUSTEES OF THE G. E. L. CHURCH PROPERTY, RANCHI
SUCCESSORS TO
THE MISSION TRUST OF NORTHERN INDIA
Administrating the former G. E. L. Mission Properties
(Incorporated under Act IX of 1921)

*Roll Council
Mahasabha
Jr
12/11*

Honorary Secretary & Manager :-

D. M. PANNA, Esqr, B. A.,

Deputy Magistrate & Deputy Collector. (Retd.)

Ref. No. 22/41

Purulia,

Dated Jan. 11, 1941

Rev. J.J.P. Tiga,
Secretary, Church Council,
Ranchi.

Dear Mr. Tiga,

A copy of the Minutes of the 1st meeting of the Board of Management is sent herewith for the use of the Church Council. This copy is in addition to the one that you have got as a member of the Board.

Your attention is drawn to Item No. 5(II). You as Secretary of the G.E.L. Church should put up before the Mahasabha the item that requires the Mahasabha's approval. You may translate the portion in Hindi that is to be placed before the Mahasabha.

Yours sincerely,

D. M. Panna

Secretary G. E. L. Church, Chota Nagpur & Assam,

No.

Lutheran Compound
Ranchi.

Date.....

DEAR SIR,

Received your $\frac{\text{letter}}{\text{petition}}$ No.....of date.....

on the subject of

The same will be placed before the Council [Executive] & the
result communicated to rse.

Mahasabha

7. 1. 41

From: Rev. W. Radzick, Parole Camp, P.O. Purandhar
via Poona

Dear Rev. Tiga, I thank you and the other members of the Exec. Church Council very much for your sincere Christmas wishes. I am thankful that I could serve our congregation here by the service on Christmas day, many Jews attended, too. It was a joy to bear witness of the great deeds God has done for us. It is a great thing that we have here a nice Church for our services. - Many thanks also for your second letter and the enclosed Agenda for the Mahasabha. Yes, I'll be in your midst with my thoughts and prayers when you assemble for the different meetings. Please, say to all members of the Mahasabha my hearty *Jishu shay*. Let us ask: "What course is our Church going to take this year?" 1. Let us not make our own decisions, but do the will of God, 2. Let us not trust in ourselves and in men, but in the Almighty, 3. Let us not get tired to do good, James 4, 13-17. If you follow this course in your meetings, everything will turn out all right. God bless you all. Kindly say with these words my *Jishu shay* to the Mahasabha. Yours sincerely, W. Radzick.

From,

Rev. W. Radsick,

Parole Camp,

P.O. Puraudhar, Via Panna,

7th Jan., 1941.

प्रिये पाद्री तीगा,

मैं आप को और चर्च-कौंसिल के अन्य
कारिगारों में मेजबानों को जन्म पर्व के बधाई के लिये
धन्यवाद करता हूँ। मैं धन्यवादी हूँ कि मैं यहां के गिरजा
को जन्म-पर्व के आराधना से सेवकाई दे सका। बहुत
बहुत ही उपस्थित आपसे थे। ईश्वर ने जो हमारे लिये
बड़े काम किए हैं उसका गवाह देना बड़ा आनन्द था।
यह बड़ी बात है कि यहां हमारे गिरजा के लिये एक सुन्दर
गिरजा है। आप की दूसरी चिट्ठी और महासभा के कामपत्र
के लिये बहुत धन्यवाद होवे। हां, मित्रिय, मैं आप
लोगों के मध्य में अपने विचार और प्रार्थनाओं के द्वारा
हूंगा जब आप लोग जन्म र बीठकियों के लिये इकट्ठे
होते हैं।

कृपा करके मेरा हार्दिक यीशुसहाय महासभा के
सब मेजबानों को बोलिये। हम पूछें— कि कौन सा मार्ग
हमारी कलेशा लेने को जा रही है? (क) हम अपनी
निज इच्छा नहीं किन्तु ईश्वर की इच्छा को पूरी करें।
(ख) हम अपने में और न मनुष्यों में परन्तु सर्वशक्तिमान
ईश्वर पर भरोसा रखें। (ग) हम भलाई करने से धरु न
जावें, या कुब ४, १३-१७।

यदि आप लोग अपनी बीठकियों में इस रास्ते
से चलेंगे तो सब बातें मली ही निकलेंगीं— ईश्वर
आप लोगों को आशीष देवे।

कृपा करके इन शब्दों से मेरा यीशुसहाय
महासभा को बोलिये।

Yours Sincerely,

Sd./ W. Radsick.

युवा.

हा समा लेला असा
कि सुख विषय पदके विषय
वैयक्तिक ~~असा~~ ^{असा} समाजा
को सांगायो!

ग्राम - J. J.

A. Guia

30-1-44

23 + 52

75

List of Mahasabha Reports

Agenda of the Mahasabha

✓ 1. List of Delegate

✓ 2. Parlokगत अर्थ ले प्रति "सामुदायिक" संस्था

✓ 3. Greetings

✓ 4. President ka report

✓ 5. Church Supervisor ka Report

✓ 6. Secretary ka Report

✓ 7. Hamari Kalishakti shakti ki kyafiat hai?
(K) Mandli ki mlu
(Kh) Baharwalon ke tije

✓ 8. Khajanchi ka Report

X 9. Centralization Report

X 10. Mahasabha phailaon ka Chaku janch

11. High School ka Report

✓ 12. Middle and Primary Schoolon ka Report

— 13. Bethesda Larlei School ka Report

✓ 14. Larlei Schoolon ka Report

— 15. Janana Prithay ka Report

— 16. Property Board ka Report

✓ 17. Muni shreni ki Baithki ka Report

~~18~~ 18. David Poyawastha Kasudhan

X 19.

X 20

X 21

X 22.

X 23.

Minutes - Re:
High School to be re-written for
the Minutes.

प्रस्ताव : विधानसभा विधान मन्त्री केसरीनाथ
नहीं है, एड. बन्तनरथ है, उनके
विषय बहुत सुने सहे हैं, ^{सिद्ध} ^अ
किस कस किना जावे।

Proposed by B. Min.
Seconded by E. Gov.

~~मस प्रस्ताव है कि विधायक पद को
 साबन्दा में एक पूरा Constitution
 तैयार किया जाय और हर एक
 इलाका में भेजा जाय और माने
 वाले महा सभा में ~~इसके मान्य~~
 भेजा जाये।~~

प्रस्तावक M. Class
 समर्थक Nauman Toth

प्राप्य

महोदय मैलना करता है कि,

(i) जो नियमन विधान के अंतर्गत
में मना (a) Board of Management
of P. etc के 'Powers' में (b)
Board ~~का~~ के बीच एक प्रकार
अको ठीक करने के लिये एक अनिश्चि
बाधिका जो मानवले महामा के
तोन नदिन मनेले अको ठीक करके अलग
ने अयावे। एक महामा मानवले मह
मा ने मैलना करे।

अनिश्चि के प्रकार में है —

Mr. Th. Susin, Pleader (convener)
Mr. Chit Hanjoga Bhejra
" Om Parua Seer +
Manager of Prop.

Seer of the Church

में Rev. Mammela Manki - (महामा)
उके अन्तर्गत दोने से कोन लेना - (महामा)

(ii) मानवले महामा के अन्तर्गत
अन्तर्गत के लिये महामा बोर्ड मध्य
महामा के अन्तर्गत को मन्त
अन्तर्गत है कि जो विशेष 2 को
अन्तर्गत करना है अन्तर्गत जन्तर्गत
अन्तर्गत मन्त मन्त अन्तर्गत
अन्तर्गत अन्तर्गत के लिये अन्तर्गत अन्तर्गत
हो तो Church Council से परामर्श
अन्तर्गत को अन्तर्गत अन्तर्गत ले काम
करे।

Dear Mr. Th. Susin,
I Ch. H. Manki
I have agreed
on this draft.
Please give your
reply at
earliest.
Manki

ਮੈਂ ਗਿਆ - ਵਾਹ - ਤੂੰ -

ਮੈਂ ~~ਦੇ~~ ਮੈਂ ਦੇ ਕੇ ਕੇ ਦੇ ਕੇ ਕੇ

ਮੈਂ ਮੈਂ - ਮੈਂ ਮੈਂ ਮੈਂ -

ਮੈਂ ਮੈਂ - ਮੈਂ ਮੈਂ ਮੈਂ -

ਮੈਂ ਮੈਂ - ਮੈਂ ਮੈਂ ਮੈਂ -

ਮੈਂ ਮੈਂ - ਮੈਂ ਮੈਂ ਮੈਂ -

ਮੈਂ ਮੈਂ -

ਮੈਂ ਮੈਂ - ਮੈਂ ਮੈਂ ਮੈਂ -

ਮੈਂ ਮੈਂ - ਮੈਂ ਮੈਂ ਮੈਂ -

ਮੈਂ ਮੈਂ -

ਮੈਂ ਮੈਂ - ਮੈਂ ਮੈਂ ਮੈਂ -

ਮੈਂ ਮੈਂ - ਮੈਂ ਮੈਂ ਮੈਂ -

ਮੈਂ ਮੈਂ - ਮੈਂ ਮੈਂ ਮੈਂ -

Signature: - Rev. P.S. Bays.

S. K. S.

Carved

301

29/1/41.

Mr. Secretary. इस शक्तिहार की पढ़ने के सम्पन्न
कृपा करके आप दूसरी बेला महिला
सभा में आने वाले उल्लिखितों की संख्या
लौजिये ।

W. K. S.

To: - The Secretary, C.C.,

Dated: - January 30, 1941.

Sir.

As the Constitution of the Lutheran
Mahila Sabha will be placed before
the Sabha for approval to-morrow in
the meeting at 2 o'clock. We the lady
representatives of the Mahasabha
request the C.C. members to be
present in the Sabha and give their
advise + help.

K. C. Sokey.

A. Diller.

H. Schmidt.

ईश्वर ।

रांची महिला समिति चर्च कौन्सिल मेम्बरस और
उन इलाका प्रतिनिधियों से जो महिलाओं को सर्जि
ग्रहण कर ठहर गये हैं और आज महिला सभा में ^{करती}
उपस्थित होने को कृपा किये हैं सर्जि ~~बिई~~ ^{करती}
हैं कि साढ़े सात बजे शाम को भोजन के लिये
बेथेसदा स्कूल में आने को कृपा करें।

K.C. Soley

महिला समिति की सभापति ।

Bwaja / Malika

~~Visitors~~

ਮੁਲਕੀ ਅਧਿਕਾਰੀ

੧ ਸਰਕਾਰੀ ਅਧਿਕਾਰੀ

੨ ਸਰਕਾਰੀ ਅਧਿਕਾਰੀ

੩ ਸਰਕਾਰੀ ਅਧਿਕਾਰੀ

Victor's name -

Mr. Johan Tiga, Jan

Sonari, Jember

Jokab

Daniel Maudslayi Visitor in residence
Marshaleam Lodge to serve as delegate
et aliorum

M. Maudslayi

27.1.41

- 1, Bijai Aind
 - 2, Theodor Krjar
 - 3, Ch. Namzan Hor
- } Seminary.

Visitor Takarna Daka.

Anandmasih Hongari.

~~Send say~~ sm.

Deligate
Prabhudayal Karimatti ke
badle Prabhudayal
Kandulna.

p. Sanga ke haste

Prabhudayaal - Munde
naatam -

Gokad.

M. Kauri.

27.1.41

Visitor.

Ranchi Slates - Mandar.

1. Babu Masih Prakash Khalkhu

S. A. B. 20/1/41

27.1.41

Mandar 1982 Chairman.

3
Church Council
+ Mahasabha.

Parole Camp,

Hazaribagh, 20.1.1941.

To

The Rev. J.J.P.Tiga,
Secretary G.E.L.Church,
Ranchi.

Dear Mr.Tiga,

The cordial Christmas greetings of the Church Council were a joy to Mrs. Borutta, Mrs. Wolff and myself.

Kindly convey our hearty thanks to the members of the C.C., and our combined greetings to the Mahasabha.

My hearty Jishusahay to you and your family

Yours sincerely

J. Sparrow

Parole Camp,
Hazari Bagh,

20.1.1941.

To, The Rev. J. J. P. Tiga,
Secretary, G. E. L. Church, Ranchi.

पियारे Mr. Tiga,

से चर्च-कौंसिल के जन्मपर्व का आनन्द
सम्बाद, जोरुता और वाल्फ मेम साहिबों और मेरे लिये
आनन्द मिले।

कृपा करके चर्च-कौंसिल के मेम्बरों को
हमारा हार्दिक धन्यवाद दीजिये और हमारे सम्मिलित
सम्बाद को महासभा को दीजिये।

Yours Sincerely,
Sd./ J. Stonim.

Rt. Rev. J. SANDEGREN, D.D.
BISHOP OF TRANQUEBAR

Mahasabha

TRANQUEBAR HOUSE
TRICHINOPOLY

8th January, 1941.

Rev. J.J.P. Tiga, B.D.,
Secretary, C.C.,
Gossner Ev. Lutheran Church in Chotanagpur & Assam,
Ranchi, (Bihar)

Dear Mr Tiga,

I acknowledge with thanks letters from you and from Dr Stosch and note that you have your various meetings this month closing with the Mahasabha on the 27th - 30th. May God's blessing rest over your meetings, over those who will be ordained on the 26th and especially over the deliberations of your Mahasabha. Of course you cannot come to Calcutta within January. //After the Senate and Convocation in Serampore 24th and 25th I may take a Swedish service in Calcutta on the 26th and then visit the Santal Mission work in Assam. If it is possible to go to Tezpur and see something of the work of your Church also, I should be happy. Perhaps you can let me know the name and address of the person in charge there and also inform him that there is a slight chance that I could go over there. //

Also please let me know the earliest date when you or Dr Stosch could visit Calcutta. The Bishop of Madras is to visit Trichy early in February and will probably stay with me, and I wish to be back before he comes. Therefore I cannot stay too long in North India. I understand that Dr Moll will visit Ranchi on 31st inst. As long as he is there, of course both Dr Stosch and you will have to be with him. Therefore probably I will have to return here from Calcutta, before you can be free to visit Calcutta.

I expect to leave Trichy on the 19th inst. Any letters written so late that they would not reach me here within that date had better be addressed c/o Rev. O. Eriksson, Circular Garden Reach Road 19, Kidderpore, Calcutta.

With my good wishes for you and those connected in the work with you,

Please show this letter with Dr Stosch

Yours sincerely,

J. Sandegren

Rt. Rev. J. Sandegren, D. D.,
Bishop of Tranquebar.

Tranquebar House,
Trichinopoly.
8th Jan., 1941.

Rev. J. P. Tiga, B. D.,

Secretary, C. C.,

C. E. L. Church in Chotanagpur & Assam.

प्रिये Mr. Tiga,

मैं आप से और Dr. Stöckel से जिड़ी चर्चा के साथ ग्रहण करता हूँ और मैं देखता हूँ कि इस महीने में आप लोगों के अनेक पत्राइट हैं जो महासभा की बैठक से 20 से 30 तारीख को गलत होता है। आप लोगों के पत्राइटों में और उनपर भी जो 24 वीं तारीख में पदाभिषिक्त होंगे और विशेष करके महासभा के बात विचारों में ईश्वर का आशीर्ष रहे।

शायद आप जनवरी में कलकत्ता नहीं आसकते हैं ^{के Separate और Convocation के पत्राइट में Calcutta}

में 24 तारीख को सिरामपुर के 28 और 29 वीं तारीख को स्वामी 52 गिरजा कर सकता हूँ तब से आसाम में सन्तुलन मिशन के कामों को देख सकता हूँ। मैं बहुत खुशी हूँ यदि मेरे लिये आप लोगों के कलकत्ता के कुछ कामों को देखने के लिये बीजपुर जाना सम्भव होता है। शायद आप वहाँ के चार्ज (मिमी) में रहने वाले जन का नाम और पता बता सकते हैं और आप उसको जनाइये कि मेरा वहाँ जाना करने का छोड़ा अवकाश है।

फिर भी कृपा करके जनाइये कि किस निकट तारीख में आप जाते Dr. Stöckel कलकत्ता आ सकते हैं। फरवरी महीने के आरम्भ में महासभा के विशय Trichy आते हैं और सम्भव होगा कि वे मेरे वहाँ टिकेंगे और मैं उनके जाने के पहले लौट जाना चाहता हूँ। इस हेतु मैं उत्तरी हिन्दुस्तान में बहुत देर लो ठहर नहीं सकता हूँ मैं समझता हूँ कि Dr. Moll 29 वीं तारीख में रांची आवेंगे, जितना सम्भव वे वहाँ हैं शायद आप और Dr. Stöckel दोनों को उनके साथ रहने होगा - इसलिये कदाचित मुझे आपके Calcutta आसकने के पूर्व Calcutta से वहाँ (Trichy) जाना होगा।

P. T. O.

Rev. J. Sandegren, D.D.
Bishop of Transjordan

Transjordan
Bishop of Transjordan
1901, 10/1/08

मैं १६ वीं तारीख को Trichy को इन की आज्ञा
रखता हूँ कोई मिठी इससे देर लो में लिखी जायगी
इंसा कि मुझको उस तारीख तक में नहीं मिल सकते हैं
उनको कइया होगा कि *Rev. O. Erickson, Circular*
Garden Reach Road 19, Kidderpore, Calcutta
में पता क्रिये जावे।

आप के लिये और वे जो आप के साथ काम में
हैं मेरी शुभ इच्छा है।

Your Sincerely,

J. Sandegren.

[Faint, mostly illegible handwritten text in Hindi/Urdu script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

M. Subhan

Item No. 2. रॉन्टी महासभा के लिपे डेलिगेट कारो जो इलाका से

1. Rev. S. M. Bage
2. Rev. Y. Bage
3. Rev. N. Bage
4. Babu. Patras Baba.
5. " Boas Kullu
6. " Suleman Sunad
7. " Mansidh Surin
8. " Boas Hemrom
9. " Anandmasih Bage
10. " Nahum Munder.

Sub:— 1. Babu. Manmasih Bage
2. " Trophimus Kesetta.

Ap ka Bishwast.
Sewak
Rev. Sun Bage
31-12-40

14

Apka Bishwast
Sewak.
Patras Bahi
31.12.40

Ranchi Delegates for mahasabha 1941.

14

1. Rev. Suleman Bage.
2. " Yakub Bage
3. " Nathaniel Bage
4. Babu. Putras Baba.
5. Babu. Boas Kulku
6. Babu. Mansioth Surin
7. Babu. Suleman Samad
8. Babu. Nahum Mundu.
9. Babu. Boas Idem van.
10. Babu. Anand Masih Bage.

Sub: - 1. Man Masih Bage
2. Trophimus Kalletta.

Apku Bishwanth
Sewak.

Rev. Suleman Bage
19-12-40

16

Karimatti

9-11-41

मान्य . सी.सी. सेक्रेटरी - जी. इ. एल. चर्च
को - प्रोसुसहाय -

महाराय -

(a) कारीमाटी - इलाके - से - दूरी कत - मोताबिक
चार - डेलीगेट - का - नाम - भेजना - है - पर - डेलीगेट
श्री - न - दे - सक्ने - के - कारण - तीन - डेलीगेटों - का
नाम - भेजा - जाता - है -

पाट्टी - दानिएल - होरो
" लुस्तेमचिद - होरो
वावु यनमसीह - गुडिया -

Seen
Goshia
12/11

G.P.
/

(b) कारीमाटी - इलाके - में - एक - प्रचीन -
मिन्चुरादा - प्रचलणन - का - स्थापन - कन्दलना
३-११-४० को - प्रशु - में - हो - गया - उसका - संचित
जीवन - वृत्तान्त - वहां - के - प्रचलण - से - लेकर - भेज - देंगे -

(c) गांगपुर - का - अन्नवन - दिनों - दिन - और -
आधेन - बढ़ते - जा - रहा - है - (राज्य - मेलिक - विषय - में)

गांगपुर - लोको - का - विश्वास

B. H. 100.

Rev. L. Richards & Helen

Chairman K...

Johan Loppo
Secretary.

The 17th Jan. 1941.

POSTCARD

REPLY

ADDRESS ONLY

SELECTIONS

To

The Secretary

G. E. Church

Ranchi

Ranchi Dist



To The Secretary ^{Secy} 13/1/10
G. E. L. Church — Ranchi.

Mahashay, apko sadar yishusahay.

sharakudar ilake se 3 deligate
ka nam diya jata hai kripaya
note kijiyi:-

1. Rev. M. D. Lokra
2. Rev. Duthar Bagraila
3. Babu Joseph Kongari

M. Raisa wasil humwar
M. D. Lokra
Babat fees ke ap se niwedan
hai dhiraj dharige main, chehe
piche se m.o. dwara bhoj
deungu chehe mahasebhe ke
samay ada karungu.

Age Shabb.

Birker } apka agyadhin Sewak
10 Jan. '14 } Rev. M. D. Lokra
Ilaka Chairman

POST CARD

ADDRESS ONLY



To

The Secretary

G. E. L. Church

Ranchi

~~MS No 9~~
The Secretary
Church Council
Ranchi.

महोदय,
आप को भी मुद्रण,
महोदय

श्री. Champur Doka
का सेलोटों का नाम ज्ञेय है.

1. Rev. J. T. ...

2. Rev. J. T. ...

3. Babu Masih Prakash ...

श्री. काजोरी से कारना
याची जाने से आसन्नपड़े सो
श्री गोरुजी नाम कि जाया

ਮਿਠੂ ਨਾ ਧਾਰਾ
੨੭੫੫
Chunpur
20/1/41

POST CARD
BUY DEFENCE
SAVINGS CERTIFICATE
DEPARTMENT
ADDRESS ONLY
21 JAN 41
3 - P.M.
RANCHI
Secretary



G. E. L. Church
Lutheran Church, Ranchi
Ranchi

Maharaja
Delegates

Khutiloli 17
20. 12. 40

Secretary Babu J.P. Tija ko pishwahai
5. 12. 40 ke Haka meeting men ye delegates
Ranchi Maharaja waste chume gaye.

- 1 Rev J Loreng
- 2 Rev C Topono
- 3 Babu David Duingding
- 4 " Augustus Herenj
- 5 " Amos Kerketta
- 6 " Christ Hardugau (Vakil)

Rev Dharamdas Sujar ke bishai c.c. bishar
kare.

Fees apne sath lete jayenge.

apke bishwast

J Loreng

Mahasabha 16

मा-या - सकेरी-जी-२-एल-चय
रिची

महालय - म - आप - के - पास - का - रिमाटी - सुनाके
के - रिची - डली गेर - मकरि - का - नाम - पहिले -
मेज - चुना - हुं - जिसे - पैसा - के - तंगी - के - का
एक - मेज - का - नाम - नही - मेजा - गया - है - मे -
जपया - उनका - नाम - भी - मेज - देना - हुं - उन -
नामों - के - साथ - सामील - कीजये -
वाक्य - प्रस्त - कल्याण - सुरिन

S. Hov.
Karimatti
17-1-41

To

Mahasabha

2/

The Secretary,
Lutheran Church.

Dear Sir,

Herewith I beg to submit
you the following names of delegates
for Mahasabha, 1941, and obliged.

1. Rev. Jakujir.
2. Rev. S. Baf.
3. Bu. P. Dumdung. Hd. Master.
4. Bu. J. Lakari.
5. Bu. J. Kiro.

Dated.

11-1-1941.

Jakujir

Chairman,

Kinkel. P.O.

M.C. Titkey

Secy Kinkel.
11/1/41.

महसभे. ११-१-१९४१ ई.

Jakujir

Rev D. Soskup

State Chairman

Kuntz

Many thanks for your kind response
and hope you are all well!

Rev D. Soskup is in the State men
kain center now, and we are administering
work in the or the Maharashtra
men and children.

Best regards,

M.S.

Tokhad
20-1-41

महान्मान्यवर - महाशय को योशु सहाय,
आगे महाशय को मातूम ठावे कि
मैं आज बाल विमार में हूँ सो इस स्थल
से मैं मिनिस्ट्रियम को बैठक में जो महासभा
में हाजिर नहीं हो सकता हूँ। इस लिए कर्जा
के कृपाया मेरी गैरहाजिर को माफ कर
मेरे स्थान में जहाँ तक वन पड़े मिनिस्ट्रियम
में योशु के पुचारक दाऊद मुन्डू के बैठने
का स्थान देंगे। -

मेरी ओर से सब पाद्रीवर्ग के प्यारों को
योशु सहाय

आप का प्यारा

M. Munda

Tokhad

20-1-41

Jokad
14-1-41

महा मान्यवर महाशय को श्रीगुरुसहाय
बनाने - महाशय को जनाने का है कि मैं
फिर इस साल १ ली जनवरी ही से विमार
पडा हूँ जघात जैसे नीचे स्थल इन्ही दिनों
से सिर दर्द शुरू हुआ इस साल भी सिर दर्द
फिर से है सो नीचे साल का विमारी का जड है
कव तक है इसलिये नीचे साल में जिस वैद्य को
जनवरी उसी को देवा फिर से बनवाता हूँ।
सो यदि देवा का सेवन से कुछर कच्छे होऊँगा
तो महा सभा में कानने प्यारों के साथ

बाहिर होकंगा- सुतेकि

में कपशोस भरता हूँ

कि वीते साल के महसुस

को शिवा शास में

बाहिर नहाहुमगोर

कपने प्यारे को देखने

नहीं पाये- सो जाने के

इच्छात है।-

मया का कुपाभिलाष

N. Munde Tokad-

POST CARD

BUY DEFENCE

SAVINGS CERTIFICATE

ADDRESS ONLY

1941

To 3 P.M.

The Resident

Lutheran Church

Rauchi

Dist Rauchi



MS

Tokrad

22-1-41

महा मान्यवर महाशय को यीशुसहाय
कागे लिखनी को जरूरत है कि
टोकाद हेड मास्टर भी कापने परिवार
के तिमारी के कारण महासभा में जाने
नहीं सकते हैं इसलिये इस मराठनी से
महासभा में बैठने के लिये ये भेजे जाते हैं
सो कृपया गृहण करेंगे - ये मराठनी पेंसल
दिये है -

- १, दाऊद मुन्डू टोकाद पुत्रक
- २, दाऊद इहांगर ले शांगी

कापना प्यारी -

M. Munda

Tokrad

22-1-41

Full

मान्यवर दियोनागपुर और आशामस्य गोस्वामी एवं जी लकड़ा
वैद्यरान कलसी के सेक्रेटरी के निकट साबिसय निवेदन।

मान्यवर महोदय।

3

वर्तमान १९४१ ई. की महासभा के काम पत्र के
अनुसार सब साधारण की महासभा ०१-३०-१९४१ को
बैठेगी और नंबर १ के अनुसार काम चलाने की मंजूर
हुनेगी।

इस लिये मेरी प्रार्थना है कि महासभा कोषीफ्ट
मैम्बरो के लिस्ट में मेरा नाम भी दर्ज करे और मुफ्त
पर भी भोट लिये जायेंगे। मैं अपने क्लब के अनुसार
इन पांच सदस्यों के बीच में मराड़ला का सेवा के लिये
कुछ कहना और करना चाहता हूँ। मुझे प्रतीत है कि
इस काम के करने में ईश्वर की प्रेरणा है मैं यह
ईश्वर की प्रेरणा समझ कर दर खास्त करता हूँ
और आशा रखता हूँ कि श्रीमान उन कोषीफ्ट सदस्यो
ना के बीच में मुफ्त भी स्थान देंगे।

प्रभु सेवक

अध्यापक लकड़ा

तः १८-१-४१

Item No. 5.

" Preparation of Mahasabha :-

(4) Co-opted members :- Samay ke bachat ke liye Church Council Mahasabha ke pas shipharis karti hai ki Mahasabha ek Nomination Committee banawe aur un ko adhikar dewe aise logon men se jo Mandli Paisa dete hain aur jin se bishesh sahayta mil sakti hai 5 janon ko chune jin ko Mahasabha bina vote liye Co-opt kar lewe.

23.1.1941.

To,
The Secretary,
G. E. L. Church Council

Grosser High School
The 27th of January, 1841.

Dear Sir,

With regard to the delegates
of the High School to the Mahanabha,
I have to report that they
(Messrs Immamul T. Tho &
Prabhunahay Buzgon) have
regularly paid their Mandali
Paisa.

Yours truly,

A. L. Jones
W. D. M. C.

From

No. 96 M.S.

THE PRINCIPAL,
Gossner High School,
RANCHI.

To

The Secretary,
G.E.L.Church Council,
Ranchi.

Ranchi, B. N. Ry.,
(Bihar)

The 25 th Jany., 1941

Sir,

The following have been elected delegates from the
Gossner High School to the Mahasabha of the G.E.L.Church.
I hope you will accept them : -

Mr. Immanuel Toppo

Mr. Prabhusahay Bhemgra.

Yours faithfully ,

A. L. Torkey

No. 179

To,

The Rev. U. E. Kujur,
Chairman,
Zohardanga Haka.

Dear Sir,

It is to inform you that the list of Delegates from your Haka have not been submitted as yet. Please send as early as possible and oblige.

Yours sincerely,
B.P. Singh

Secy. C. C.

23-1-41

- 1 Rev. U. E. Kujur
- 2 " B. P. Singh
- 3 " N. Khalkho
- 4 " L. Kujur
- 5 Mr. D. D. Lakra
- 6 " J. Khalkho
- 7 " B. Khalkha

Rev. U. E. Kujur

24.1.1941

The following States have
recommended their Delegates
for the Mahasabha 1941 regarding
the Mandlipaisa den.

1.	Amlesra	No 1
2.	Gumla.	2
3.	Assam.	3
4.	Rajgangpur.	4
5.	Chaibasa.	5
6.	Singhani.	6
7.	Ranchi.	7
8.	Takarma.	8
9.	Jharsuguda.	22

Ravens Lake.
Makasaletta

Visitor,

Mr. P. Katera
S. I. Police

Mrs. S. Topko.

No 1

Stulesa'

21-1-1941

मान्यवर सी० सी० रेभ० जे० जे० पी० लिंगा को हमों का यथुसहाय होने।

महाशय

आप को महासभा में जाने वाले अपमलेशा उल्लाके के डेलीगेटों का नाम भेजते हैं। उभयत्वहा पेरिश से डेलीगेट का नाम भेजने में ढेर क्रिये जिससे यहां से आप को उनका नाम भेजने में भी विलम्ब हुआ।

बाबू निर्मल भेंगरा अपमलेशा।

बाबू मंगल मुन्डू उभयत्वहा।

पाद्री बी० हेमरोम।

पाद्री एम तोपनो।

डेलीगेट जाने वाले अपकना 2 मंडली पैसा अपदा क्रिये हैं।

चेयरमेन:—

B. Heurum

उल्लाका सेक०:—

N. Bhugra'

To the Secretary. G. E. L. Church, Mauldi.

Gumla Haka

2

Delegates' Name

1. Rev. K. M. Lakra Chairman
2. Mr. K. K. Beka
3. Mr. M. Ming (Michael Ming)
4. Cand. P. Beek: Secretary

N.B. Sab deligate Members apna
Maudli paisa ashul Kiye hain.
(1940 Tak Ka)

Rev. K. M. Lakra
Haka Chairman
Gumla
10.1.41

Ap Ka Biswas Sewak.
Cand. P. Beek.
Haka Secretary
Gumla.
6-1-41.

The Gossner Evangelical Lutheran (G.E.L.) Church in Chotanagpur & Assam.

[Mission Estd. 1845 — Autonomous 1919]

3

G. E. L. CHURCH COMPOUND,
TEZPUR, ASSAM.

1. Chairman : REV. S. HORO.
2. Secretary : REV. H. MINJ.

Dated, the 28th Dec., 1940.

To,
The Rev. J. J. P. Tigga, Secretary,
G. E. L. Church Council, Ranchi.

Mahamanyawar Secretary Sahab,

Ap 4th November, 1940 ki Chitthi paye
honge, jismen 1941 ke Mahasabha ke liye Assam
State se janewale tin delegates ke nam hain.
arthak — (i) Rev. Silas Horo, (ii) Rev. Hanukh Minj,
aur (iii) Rev. Thausidh Hemrom.

Ye teeno mahashay bite Mahasabha
ke phaisle ke anusar bite sal ka mandli Paisa
scale ke mutabik behar diye hain.

Ap ka bishwas,

Silas Horo
Assam. State Chairman,

The Gossner Evangelical Lutheran (G.E.L.) Church
in Chotanagpur & Assam. 3

[Mission Estd. 1845 — Autonomous 1919]

1. Chairman : REV. S. HORO.
2. Secretary : REV. H. MINJ.

G. E. L. CHURCH COMPOUND,
TEZPUR, ASSAM.

Dated, the 4th Nov., 1940.

To,

The Rev. J. P. Tigga, Secretary,
G. E. L. Church Council,
Ranchi.

Dear Sir,

I beg to send herewith the names of
three delegates from Assam to the Mahasabha
of 1941.

- (i) Rev. Silas Horo,
- (ii) Rev. Hanutch Minj,
- (iii) Rev. Thansikh Heurom.

Silas Horo
Chairman

Yours Sincerely,
Hanutch Minj
Secretary,
Assam Choti Sabha.

Mahasabha File

**The Gossner Evangelical Lutheran (G.E.L.) Church
in Chotanagpur & Assam.**

[Mission Estd. 1845 — Autonomous 1919]

3

1. Chairman : REV. S. HORO.
2. Secretary : REV. H. MINJ.

G. E. L. CHURCH COMPOUND,
TEZPUR, ASSAM.

Dated, the 6th Jan., 1941.

To,

The Rev. J. J. P. Tigga, Secretary.

G. E. L. Church Council, Ranchi.

Manjwar Secretary,

1941 Mahasabha ke liye Assam State se
phir kin laymen delegates bheji jate hain,
ye tinnon mahashay bhi bite sal ka Mandli
paisa aday kar diye hain.

- (i) Stiphan Purti,
- (ii) Anandmasih Purti,
- (iii) Johan Guria.

S. Horo,
Chairman.

Yours Sincerely,
Haranath Minj,
Secretary.

Mahasay:

1941 ke Mahasabha
Delegaton ka nam ap
ke pas kheja jata hai

Secretary

H. Mir

11-1-45

Seen
D. Sheja
13/1

Rajgangpur Daka H

Mahasabha Delegate 1941

1. Rev. Eliazar Ekka.
2. Rev. Thomas Sapno
3. Rev. Johan Sapno
4. Babu Nuh Keriketta
5. " Christodham Bage
6. " Martin Kandulna.
7. " Martin Bage

In Memberon ne mandli paisa
de diya hai

Secretary

H. M. Singh

11-1-41

E. Ekka

11-1-41

Mahasabha

5

G. E. L. Church
Chairbass
14.1.41
Kor

Mamgar Secy. Revd J. J. P. Fija
Ishusahay!

Malum hove ju pratimichhi
mahasabha ke jagga use mandli
paise asul huwa hai.

Pratimichhi ka nam.

- (1) Revd C. K. Bhungra, Chairbass
- (2) Revd Markas Sangra, Chakradharpur
- (3) Prach. Dhankumar Hord,

J. Soy
Offhy Secy.

C. K. Bhungra
Ilaka Chairman

St Columba's College Hazaribag

13. 1. 41.

To The Secretary

G. E. L. Church

Lutheran Mission Compound Ranchi.

Dear Sir,

I beg to send in names of the delegates from Singhani for the Mahasabha to be held in January 1941.

I Rev. Habil Topono.

II Babu Anandmasih Topono.

Babu Anandmasih Topono has paid his monthly contributions regularly at the rate of 3 p.c.

Yours Sinc

Rev. H. Topono

Wala chairman

13-1-41

C. D. Evers

G. E. L. Church, Ranchi.

Chairman : Rev. J. J. P. Tiga, B.D.

Secretary : Mr. N. Toppo.

Treasurer : Mr. M. Khess.

7
RANCHI.

The 13th Jan. 41.

Secretary,

G.E.L. Church, Ranchi.

Sir,

I submit herewith the names of the delegates duly elected by the Ranchi Ilaka panch for the next Mandli Mahasabha, and certify that the gentlemen elected give their Mandli Paisa.

1. Mr. Mahendra Khess.
2. Mr. Masihdas Minz.
3. Mr. Luther Tirkey.
4. Mr. Bhusan Ekka.
5. Mr. Naeman Toppo.

Mr. Christanand Tiru as substitute if necessary.

J. J. P. Tiga
Ilaka Charinan

I have the honour to be

Sir,

Your most obedient servant

Naeman Toppo
Secretary,
Ranchi Ilaka Panch.

Maharashtra

J. K. Kanner.

To env. Secretary:

1/ In. ref — to env. M.S. Delegates
only 7. must be taken that is
who ever reach at Ranchi others
if they come they would taken
as visitors, some has been taken
is was —

2/ Sorry about Gharbandhu.
Our post man is in our full
control,

yours
S. Kanner

J
Jankarna.

14-1-41.

Dear Secretary,

Please accept the followings.

- I. The Mahasabha Delegates for 1941.
1. Rev. S. Kutei
 2. " Ch. Ch. Zopono
 3. " S. Bage
 4. Dr. J. Bhugra
 5. Dr. J. Bage
 6. " P. D. Zopono
 7. Babu P. D. Surin
 8. " P. S. Aind
 9. " Ch. H. Hvenzy
 10. " J. Zopono
- II. Candidates
11. S. Surin
 12. " D. Soy
 13. Babu H. Zopono
 14. " P. D. Kandelna
 15. " N. Kerketta
 16. " N. Tuti

II. Annual Census for 1940, and the Annual Statement of Receipts is being sent to the C.C.

III. I have not yet got any Gharbandhu.

IV. I shall try my best to deliver the sermon at Ranchi on the fixed date.

Yours faithfully

Chairman. S. Kutei. 14/1
Secretary. R. H. Hvenzy 14/1

N.B. All have paid up their Mandlipaisa.

22

Tharungude Ulati

- 1 Rev. L. Kongari
- 2 Babu John Menger

above are the delegates
for 1941 Mahasabha
from Tharungude Ulati
They have paid their
mandli Paisa up
to 1940.

Rev. L. Kongari

23/1/41

The following Talukas & Parishes have sent
the list of unrecommended delegates for
the Mahasabha. 1941.

- | | |
|---------------------------|---------------|
| 1. Champur Taluka | No 9 |
| 2. Jarakudar " | 10 |
| 3. Purulia " | 11 |
| 4. Kandra " | 12 |
| 5. Govindpur " | 13 |
| 6. Korango " | 14 |
| 7. Barju " | 15 |
| 8. Karimatti " | 16 |
| 9. Ichhitoli " | 17 |
| 10. Tokad Parish. | 18 |
| 11. Tujur " | 19 |
| 12. Jashpur Nichghat | 20 |
| 13. Kinkal Taluka. | 21 |